

# PRINCESS®

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <b>EN</b> User manual             | <b>PT</b> Manual do utilizador |
| <b>NL</b> Gebruiksaanwijzing      | <b>IT</b> Manuale dell'utente  |
| <b>FR</b> Manuel de l'utilisateur | <b>SV</b> Bruksanvisning       |
| <b>DE</b> Benutzerhandbuch        | <b>PL</b> Instrukcja obsługi   |
| <b>ES</b> Manual del usuario      |                                |



## Cotton Candy Maker

**01.292990.01.001**



### EN User manual

## Cotton Candy Maker








### FOREWORD

#### About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance.

Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.

Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference. This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

| Symbol  | Description  |
|---|--|
|  | Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.  |
|  | Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.   |
|  | This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.   |
|  | The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopedia or an electronic database containing a reference manual. |
|  | The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.   |
|  | This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.  |
|  | Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or local store for recycling advice.  |

### APPLIANCE DESCRIPTION

#### Intended use

This appliance is intended for indoor use only.

This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.


Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| <b>Appliance name</b>           | Cotton Candy Maker |
| <b>Article number</b>           | 01.292990.01.001   |
| <b>Power supply</b>             | 220-240V 50/60Hz   |
| <b>Power consumption in use</b> | 500W               |

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| <b>1</b> Sugar bin        | <b>4</b> On/off switch |
| <b>2</b> Upper tray cover | <b>5</b> Main body     |
| <b>3</b> Lower tray cover | <b>6</b> Motor shaft   |

## SAFETY

### Safety symbols

| Symbol  | Description  |
|---|--|
|  | Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch. |

### Safety precautions

#### ▲ WARNING

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.
- Never put sugar directly onto the stainless steel mesh; always load it into the sugar bin to avoid fire hazards.
- Do not touch the running sugar bin, trays, or attempt to force-stop them, as this may cause burns or damage the machine.

#### BEFORE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Remove the **sugar bowl** at the bottom of the machine.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.

#### Assembly

- Push down the **lower tray cover A6** against the grey part of the main body.
- Turn the **lower tray A3** cover counterclockwise until it is securely tightened.
- Place the **upper tray cover A2** on top and ensure it is properly secured.
- Align the **sugar bin A1** with the motor shaft.
- Gently push down the **sugar bin** to lock the pin on the **motor shaft.A4**
- Ensure the sugar bin is firmly fixed to the machine.


#### USE

- Plug the **power cable** into a working power outlet.
  - Turn the **on/off switch A4** to ON and allow the machine to warm up for 2–3 minutes.
  - Turn the **on/off switch A4** to OFF and check if the sugar bin stops spinning.
  - Wait until the **sugar bin A4** has completely stopped spinning before pouring sugar.
  - Pour 1/2 spoon of clean granulated sugar into the center of the sugar bin.
- Note: Do not use or mix other ingredients.
- Turn the **on/off switch A4** to ON. The sugar bin will start spinning again, and the heating tube will become hot.
  - After 1–2 minutes, candy floss will start forming.
  - Use a bamboo stick or included paper rolls to collect the candy floss by rotating it around the inner wall of the tray.
  - Lay the stick or roll flat and rotate it above the tray to form the candy floss.
- Note:  
Do not touch the spinning sugar bin with the paper rolls or candy floss.
- Turn the **on/off switch A4** to OFF when you created your desired size of cotton floss or when there is no new floss created by the device anymore.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the power cable when the appliance is not in use or unattended, and before cleaning.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the appliance in water or other liquids or place it in a dishwasher.
- Make sure the appliance is completely dry before using it again.
- The upper tray cover and lower tray cover are dishwasher safe

#### DISPOSAL

|   |   |
|---|---|
|  | This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection. |
|---|---|

#### Support

You can find all available information and spare parts at [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## NL Gebruikshandleiding Suikerspinmaker

#### VOORWOORD

##### Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat.

Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

| Symbol  | Beschrijving  |
|---|---|
|  | Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.  |
|  | Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.   |
|  | Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen  |
|  | The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk. |
|  | Het universele recyclingssymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingssymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.  |
|  | Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004   |
|  | Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recylen bij de daartoe aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.   |

### BESCHRIJVING APPARAAT

#### Beoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.

Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiele omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen ( waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

|                                      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| <b>Naam apparaat</b>                 | Suikerspinmaker  |
| <b>Artikelnummer</b>                 | 01.292990.01.001 |
| <b>Voeding</b>                       | 220-240V 50/60Hz |
| <b>Stroomverbuik tijdens gebruik</b> | 500W             |

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| <b>1</b> Suikerbak            | <b>4</b> Aan/uitschakelaar |
| <b>2</b> Deksel bovenste lade | <b>5</b> Hoofdonderdeel    |
| <b>3</b> Deksel onderste lade | <b>6</b> Motoras           |

## VEILIGHEID

### Veiligheidssymbolen

| Symbol  | Beschrijving  |
|---|---|
|  | Aanwijzing voor een heet oppervlak. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken. |

### Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen

#### ▲ WAARSCHUWING

- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicecent of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en als ze de gevaren begrijpen. Schoonmaak en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.
- Doe suiker nooit direct op het roestvrijstalen gaas; doe het altijd in de suikerbak om brandgevaar te voorkomen.
- Raak de lopende suikerbak of laden niet aan en probeer ze niet geforceerd te stoppen, want dit kan brandwonden veroorzaken of de machine beschadigen.

#### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.
- Verwijder het **suikerpotje** aan de onderkant van de machine.
- Plaats het apparaat op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw in een kast of voor buitengebruik.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende reinigingsmiddelen, schuurspons of staalwol, die het apparaat beschadigen.

#### Montage

- Druk het **deksel van de onderste lade A6** tegen het grijze gedeelte van het hoofdonderdeel.
- Draai het deksel van de **onderste lade A6** linksom totdat het goed vastzit.
- Plaats het deksel van de **bovenste lade A2** erop en zorg dat het goed vast zit.
- Lijn de **suikerbak A4** uit met de motoras.
- Druk de **suikerbak** voorzichtig naar beneden om de pen op de **motoras te vergrendelen.A4**
- Zorg ervoor dat de suikerbak stevig aan de machine is bevestigd.


#### GEBRUIK

- Sluit de **voedingskabel** aan op een werkend stopcontact.
  - Zet de **aan/uit-schakelaar A4** op ON en laat de machine 2-3 minuten opwarmen.
  - Zet de **aan/uit-schakelaar A4** op OFF en controleer of de suikerbak stopt met draaien.
  - Wacht tot de **suikerbak A4** volledig is gestopt met draaien voordat je suiker giet.
  - Giet 1/2 eetlepel schone kristalsuiker in het midden van de suikerpot. Opmerking: gebruik of meng geen andere ingrediënten.
  - Zet de **aan-/uitschakelaar A4** op ON. De suikerpot begint weer te draaien en de verwarmingsbuis wordt heet.
  - Na 1-2 minuten begint zich suikerspin te vormen.
  - Gebruik een bamboestokje of inbegrepen papierrolletjes om de suikerspinnen te verzamelen door ze rond de binnenwand van de bak te draaien.
  - Leg het stokje of rolletje plat en draai het boven het bakje om de suikerspin te vormen.
- Opmerking:  
Raak de draaiende suikerpot niet aan met de papierrollen of suikerspinnen.
- Zet de **aan-/uitschakelaar A4** op OFF wanneer je de gewenste hoeveelheid watten flosdraad hebt gemaakt of wanneer er geen nieuwe flosdraad meer wordt gemaakt door het apparaat.

#### REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de elektriciteitskabel altijd uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik of onder toezicht is, en voordat u het reinigt.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende reinigingsmiddelen, schuurspons of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen en plaats het ook niet in de afwasmachine.
- Zorg dat het apparaat volledig droog is voordat je het weer gebruikt.
- Het deksel van de bovenste lade en het deksel van de onderste lade kunnen in de vaatwasser

#### VERWIJDERING

|   |   |
|---|---|
|  | Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt. |
|---|---|

**Ordersteuning**  
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu!)

## FR Mode d'emploi Fabricant de barbe à papa

#### AVANT-PROPOS








##### Au sujet de ce document

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil.

Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.

Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.

Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

| Symbole   | Description   |
|---|---|
|  | En vigueur en France <span> </span> : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.  |
|  | En vigueur en Italie <span> </span> : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.  |
|  | Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.  |
|  | Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, uneencyclopédie ou une base de données électronique contenant unmanuel de référence. |
|  | Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.  |
|  | Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.   |
|  | Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.  |

### DESCRIPTION DE L'APPAREIL

#### Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.

Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu des instructions ou une aide concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.


|   |                           |
|---|---------------------------|
| <b>Nom de l'appareil</b>                              | Fabricant de barbe à papa |
| <b>Numéro de référence</b>                            | 01.292990.01.001          |
| <b>Alimentation</b>                                   | 220-240V 50/60Hz          |
| <b>Consommation électrique en cours d'utilisation</b> | 500W                      |

#### Pièces principales (voir image A)

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| <b>1</b> Bac à sucre                     | <b>4</b> Bouton marche/arrêt |
| <b>2</b> Couverture du plateau supérieur | <b>5</b> Partie principale   |
| <b>3</b> Couverture du plateau inférieur | <b>6</b> Arbre du moteur     |

## SÉCURITÉ

### Symboles de sécurité

| Symbole   | Description   |
|---|---|
|  | Indique une surface chaude. Risque de brûlures en cas de contact. Ne pas toucher. |

### Précautions de sécurité

#### ▲ AVERTISSEMENT

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmêle pas.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, s'ils sont surveillés, s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont conscience des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et s'ils sont surveillés. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées, si elles ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles ont conscience des dangers encourus.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.
- Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.
- Ne déposez jamais le sucre directement sur la grille en acier inoxydable ; versez-le systématiquement dans le bac à sucre afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Ne touchez pas le bac à sucre ou les plateaux en mouvement et n'essayez pas de les arrêter de force, au risque de vous brûler ou d'endommager l'appareil.



# PRINCESS®

|           |                         |           |                      |
|-----------|-------------------------|-----------|----------------------|
| <b>EN</b> | User manual             | <b>PT</b> | Manual do utilizador |
| <b>NL</b> | Gebruiksaanwijzing      | <b>IT</b> | Manuale dell'utente  |
| <b>FR</b> | Manuel de l'utilisateur | <b>SV</b> | Bruksanvisning       |
| <b>DE</b> | Benutzerhandbuch        | <b>PL</b> | Instrukcja obsługi   |
| <b>ES</b> | Manual del usuario      |           |                      |



## Cotton Candy Maker

**01.292990.01.001**



- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais se forem supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos. Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um sistema de temporizador externo ou de controlo remoto à parte.
- Qualquer outra utilização do eletrodoméstico que não seja a descrita neste manual do utilizador é considerada indevida e poderá causar ferimentos no utilizador ou danos no eletrodoméstico e anular a garantia.
- Nunca coloque açúcar diretamente na malha de aço inoxidável; coloque-o sempre no recipiente do açúcar para evitar o risco de incêndio.
- Não toque no recipiente do açúcar ou nas bandejas em funcionamento nem tente pará-los à força, pois pode causar queimaduras ou danificar a máquina.

#### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Remova os adesivos, a película protetora ou o plástico do aparelho.
- Remova a **taça do açúcar**, situada no fundo da máquina.
- Coloque o dispositivo numa superfície plana e estável e garanta um mínimo de 10 cm de espaço livre em redor do dispositivo. O dispositivo não é adequado para instalação em armários nem para utilização exterior.
- Limpe o dispositivo com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esponja de limpeza ou esfregão de aço, que danifiquam o dispositivo.

#### Montagem

- Empurre para baixo a **tampa da bandeja inferior****A** contra a parte cinzenta do corpo principal.
- Vire a tampa da **bandeja inferior** **A** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ficar bem apertada.
- Coloque a **tampa da bandeja superior** **A** no topo e certifique-se de que está devidamente segura.
- Alinhe o **recipiente do açúcar** **A** com o eixo do motor.
- Empurre suavemente para baixo o **recipiente do açúcar** para travar o pino no **eixo do motor****A**.
- Certifique-se de que o recipiente do açúcar está firmemente fixo à máquina.

#### UTILIZAÇÃO

- Ligue o **cabo de alimentação** a uma tomada de corrente.
- Ligue a máquina no interruptor **on/off** **A** e deixe-a aquecer durante 2–3 minutos.
- Desligue a máquina no interruptor **on/off** **A** e verifique se o recipiente do açúcar para de girar.
- Aguarde até o **recipiente do açúcar** **A** parar totalmente de girar e a seguir despeje o açúcar.
- Coloque 1/2 colher de açúcar granulado limpo no centro do recipiente do açúcar. Observação: não use nem misture outros ingredientes.
- Ligue a máquina no interruptor **on/off** **A**. O recipiente do açúcar começará novamente a girar e o tubo de aquecimento ficará quente.
- Ao fim de 1–2 minutos, o algodão-doce começará a formar-se.
- Use uma vareta de bambu ou os rolos de papel incluídos para recolher o algodão-doce, rodando-o em torno da parede interior da bandeja.
- Coloque a vareta ou rolo sobre a bandeja e rode-o para formar o algodão-doce. Nota: Não toque no recipiente giratório do açúcar com os rolos de papel ou algodão-doce.
- Desligue a máquina no interruptor **on/off** **A** quando tiver o tamanho pretendido de algodão-doce ou quando o aparelho deixar de formar fios.

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue sempre o cabo de alimentação da tomada quando o aparelho não estiver a ser usado ou ficar sem vigilância e antes de o limpar.
- Limpe o dispositivo com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esponja de limpeza ou esfregão de aço, que danifiquam o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos nem o lave na máquina da loiça.
- Certifique-se que o aparelho está completamente seco antes de o voltar a utilizar.
- A tampa da bandeja superior e a tampa da bandeja inferior podem ser lavadas na máquina de lavar louça

#### ELIMINAÇÃO

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

|   |
|---|
| <b>Assistenza</b>   |
| Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu! |

### IT Manuale d'uso

## Macchina per lo zucchero filato

#### INTRODUZIONE








##### A proposito di questo documento

Questo manuale d'uso contiene tutte le informazioni per un uso corretto, sicuro ed efficiente dell'apparecchio.

Assicurarsi di aver letto e compreso completamente le istruzioni presenti in questo manuale dell'utente prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale dell'utente in un luogo sicuro vicino all'apparecchio per riferimenti futuri.

Questo manuale è stato originariamente scritto in inglese. Tutte le altre lingue sono documenti tradotti.

|   |   |
|---|---|
| <b>Simbolo</b>  | <b>Descrizione</b>  |
|    | Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.  |
|    | Applicabile in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.   |
|    | Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.   |
|    | The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche allariproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario,un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manualedi riferimento. |
|    | Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.  |
|   | Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.  |
|  | I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiutidomestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare laverifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per otteneresconsigli sul riciclaggio.   |

#### DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

**Uso previsto**
Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno. Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.


|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| <b>Specifiche tecniche</b>       |                                 |
| <b>Nome dell'apparecchio</b>     | Macchina per lo zucchero filato |
| <b>Numero dell'articolo</b>      | 01.292990.01.001                |
| <b>Alimentazione</b>             | 220-240V 50/60Hz                |
| <b>Consumo di energia in uso</b> | 500W                            |

#### Parti principali (vedi immagine A)

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| <b>1</b> Contenitore per lo zucchero     | <b>4</b> Interruttore on/off |
| <b>2</b> Coperchio del vassoio superiore | <b>5</b> Corpo principale    |
| <b>3</b> Coperchio del vassoio inferiore | <b>6</b> Albero motore       |

## SICUREZZA

### Simboli di sicurezza

|   |   |
|---|---|
| <b>Simbolo</b>  | <b>Descrizione</b>  |
|  | Indicazione per una superficie calda. Il contatto può causare ustioni. Non toccare. |

### Misure di sicurezza

#### ⚠ ATTENZIONE

- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile dei danni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo assistente tecnico o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurati che il cavo non si intrecci.
- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile e piana
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i pericoli coinvolti. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i pericoli coinvolti.
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di telecomando separato.
- Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.
- Non mettere mai lo zucchero direttamente sulla rete in acciaio inox; caricarlo sempre nell'apposito contenitore per evitare rischi di incendio.
- Non toccare il contenitore dello zucchero in funzione, i vassoi, né tentare di arrestarli forzatamente, poiché ciò potrebbe causare ustioni o danneggiare la macchina

#### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estraete l'apparecchio e gli accessori dalla scatola. Rimuovete gli adesivi, la pellicola protettiva o la plastica dall'apparecchio.
- Rimuovere il **contenitore dello zucchero** posto alla base della macchina.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile, assicurando almeno 10 cm di spazio libero attorno al dispositivo. Il presente dispositivo non è idoneo all'installazione in un armadio o all'esterno.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Mai utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugne abrasive o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.

#### Montaggio

- Spingere il coperchio del vassoio in **basso** **A** contro la parte grigia del corpo principale.
- Ruotare il coperchio del **vassoio inferiore** **A** in senso antiorario finché non risulta ben serrato.
- Posizionare il **coperchio del vassoio superiore** **A** sulla parte superiore e assicurarsi che sia fissato correttamente.
- Allineare il **contenitore dello zucchero** **A** con l'albero motore.
- Spingere delicatamente verso il basso il **contenitore dello zucchero** per bloccare il perno sull'**albero motore****A**.
- Assicurarsi che il contenitore dello zucchero sia fissato saldamente alla macchina.

#### UTILIZZO

- Collegare il **cavo elettrico** in una presa di corrente funzionante.
- Ruotare **Interruttore di accensione** **A** su ON e lasciare che la macchina si riscaldi per 2-3 minuti.
- Ruotare l'**interruttore di accensione** **A** su OFF e controllare se il contenitore dello zucchero smette di girare.
- Attendere che il **contenitore dello zucchero** **A** abbia smesso di girare prima di versare lo zucchero.
- Versare 1/2 cucchiaino di zucchero semolato al centro del contenitore dello zucchero.
- Nota: non utilizzare o mescolare altri ingredienti.
- Ruotare l'**interruttore di accensione** **A** su ON. Il contenitore dello zucchero riprenderà a girare e il tubo riscaldante diventerà caldo.
- Dopo 1-2 minuti, inizierà a formarsi lo zucchero filato.
- Utilizzare un bastoncino di bambù o i rotoli di carta inclusi per raccogliere lo zucchero filato ruotandolo intorno alla parete interna del vassoio.
- Disporre il bastoncino o il rotolo orizzontalmente e ruotarlo sopra il vassoio per formare lo zucchero filato.


Nota:

- Non toccare il contenitore dello zucchero in rotazione con i rotoli di carta o con lo zucchero filato.
- 10.Ruotare **Interruttore di accensione** **A** su OFF quando si è raggiunta la dimensione desiderata dello zucchero filato o quando l'apparecchio non produce più nuovo zucchero filato.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare sempre il cavo elettrico dell'apparecchio quando non è in uso o senza supervisione e prima di pulirlo.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Mai utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugne abrasive o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non metterlo in lavastoviglie.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente asciutto prima di utilizzarlo nuovamente.
- Il coperchio del vassoio superiore e il coperchio del vassoio inferiore possono essere lavati in lavastoviglie.

#### SMALTIMENTO

 Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

|   |
|---|
| <b>Assistenza</b>   |
| Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu! |

### SV Bruksanvisning

## Sockervaddsmaskin

#### FÖRORD








##### Om detta dokument

Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten.

Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Forvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

|   |  |
|---|--|
| <b>Symbol</b>   | <b>Beskrivning</b>   |
|  | Tillåmpligt i Frankrike: <p>Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.</p>  |
|  | Tillåmpligt i Italien: <p>Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.</p>  |
|  | Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.   |
|  | Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual. |
|  | Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.  |
|  | Denna symbol används för att markera material som säkert kan användas i kontakt med livsmedel inom Europeiska unionen enligt definitionen i förordning (EG) nr 1935/2004.  |
|  | Elektriska avfallsprodukter får inte slängas medhushållsavfallet. Återvinn där det finns anläggningar för detändamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd omåtervinning.  |


|   |
|---|
| <b>Avsedd användning</b>  |
| Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk. Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk. Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex: <ul style="list-style-type: none"><li>personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;</li> <li>bondgårdar;</li> <li>av gäster på hotell, motellet och andra boendemiljöer;</li> <li>miljöer av typ bed and breakfast.</li></ul> |
| Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakning eller har fått instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.   |
| All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklarar garantin.  |

|                                     |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| <b>Apparatens namn</b>              | Sockervaddsmaskin |
| <b>Artikelnummer</b>                | 01.292990.01.001  |
| <b>Strömkilla</b>                   | 220-240V 50/60Hz  |
| <b>Elförbrukning vid användning</b> | 500W              |

|                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| <b>Huvuddelar (se bild A)</b>       |                      |
| <b>1</b> Sockerbehållare            | <b>4</b> På/av-knapp |
| <b>2</b> Hölje till översta brickan | <b>5</b> Huvuddel    |
| <b>3</b> Hölje till nedre brickan   | <b>6</b> Motoraxel   |

## SÄKERHET

### Säkerhetssymboler

|   |   |
|---|---|
| <b>Symbol</b>   | <b>Beskrivning</b>  |
|  | Varningsslampa för heta ytor. Kontakt kan orsaka brännskada. Vidrör ej. |

### Säkerhetsföreskrifter

#### ⚠ VARNING

- Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara
- Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden och se till att sladden inte blir traslad.
- Apparaten måste placeras på en stabil, plan yta.
- Användaren får inte lämna apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt om de får tillsyn eller instruktioner om säker användning av apparaten och förstär de risker som är inblandade. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn om de inte är äldre än 8 år och under uppsikt. Håll apparaten och dess sladd under räckhåll för barn under 8 år. Apparater kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller brist på erfarenhet och kunskap om de får tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten på ett säkert sätt och förstär de faror som är inblandade.
- Apparaten är inte avsedd att manövrerasmed hjälp av en extern timer eller ett separatfjärrkontrollsystem.
- All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklarar garantin.
- Håll aldrig sockret direkt på det rostfria nätet; håll det alltid i sockerbehållaren för att undvika brandrisk.
- Vidrör inte den roterande sockerbehållaren eller brickorna och försök inte att stoppa dem med tvång eftersom det kan orsaka brännskador eller skada maskinen.

|  |
|--|
| <b>INNAN ENHETEN TAS I BRUK FÖRSTA GÅNGEN</b>  |
| • Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Ta bort klistermärken, skyddsfolie eller plast från apparaten.   |
| • Ta bort <b>sockerskålen</b> längst ner på maskinen.  |
| • Placera apparaten på en plan, stabil yta och se till att det finns minst 10 cm fritt utrymme runt apparaten. Denna enhet är inte lämplig för installation i ett skåp eller användning utomhus. |
| • Rengör enheten med en fuktig trasa. Använd aldrig hårda och slpande rengöringsmedel, skrubbukde eller stålull, som skadar enheten.   |

|   |
|---|
| <b>Montering</b>  |
| 1. Tryck ner <b>locket på den nedre brickan</b> <b>A</b> mot den grå delen av huvuddelen.                     |
| 2. Vrid <b>locket på den nedre brickan</b> <b>A</b> moturs tills det sitter fast ordentligt.                  |
| 3. Placera <b>locket till den övre brickan</b> <b>A</b> på toppen och se till att det sitter fast ordentligt. |
| 4. Anpassa <b>sockerbehållaren</b> <b>A</b> efter motoraxeln.   |
| 5. Tryck försiktigt ner <b>sockerbehållare</b> så att stiftet fastnar i <b>motoraxeln</b> <b>A</b> .          |
| 6. Se till att sockerbehållaren sitter ordentligt fast i maskinen.  |


|   |
|---|
| <b>ANVÄNDNING</b>   |
| 1. Anslut <b>strömkabeln</b> till ett fungerande eluttag.   |
| 2. Sätt <b>på/av-brytaren</b> <b>A</b> på PA och låt maskinen värmas upp i2 –3 minuter.   |
| 3. Sätt <b>på/av-brytaren</b> <b>A</b> på AV och se till att sockerbehållaren slutar snurra.  |
| 4. Vänta tills <b>sockerbehållare</b> <b>A</b> har helt slutat snurra innan sockret hålls i.  |
| 5. Håll i 1/2 sked rent strösocker i mitten av sockerbehållaren.  |
| Obs: Det är förbjudet att använda eller blanda i andra ingredienser.  |
| 6. Sätt <b>på/av-knappen</b> <b>A</b> på PA. Sockerbehållaren börjar då snurra igen och värmeröret blir varmt.                        |
| 7. Efter1 –2 minuter, börjar det bildas sockervadd.   |
| 8. Använd en bambupinne eller medföljande pappersrullar och ta upp sockervaddstråden genom att rotera rullen runt insidan av brickan. |
| 9. Lägg pinnen eller rullen platt och rotera den ovanför brickan för att bilda sockervadden.  |

Notering:
Rör inte den roterande sockervaddsbhållaren med pappersrullarna eller sockervadden.
10.Ställ **på/av-brytaren****A** på AV när du fått tillräckligt med sockervadd eller när det inte längre skapas någon ny sockervadd i enheten.

#### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra alltid ur strömkabeln när apparaten inte används eller är obevakad och före rengöring.
- Rengör enheten med en fuktig trasa. Använd aldrig hårda och slpande rengöringsmedel, skrubbukde eller stålull, som skadar enheten.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller andra vätskor och får ej diskas i diskmaskin.
- Låt apparaten torka helt innan du använder den igen.
- Locken på den övre och undre brickan tål maskindisk

#### KASSERING

 Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

|   |
|---|
| <b>Kundtjänst</b>   |
| Du hittar all tillgänglig information och livsmedel på www.princesshome.eu! |

### PL Instrukcja obsługi

## Maszyna do waty cukrowej

|  |
|--|
| <b>PRZEDMOWA</b>   |
| <b>Informacje o niniejszym dokumencie</b>  |
| Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia.         |
| Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku użytkownika. |
| Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.   |
| Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.                           |

|   |  |
|---|--|
| <b>Symbol</b>   | <b>Opis</b>  |
|  | Dotyczy Francji: <p>Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.</p>  |
|  | Dotyczy Włoch: <p>Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.</p>  |
|  | Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.  |
|  | Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmyDer Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jestochroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może byćużywane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważnąumowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowanefirmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie RepublikiFederalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osobytrzedzie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danychzawierającej podręcznik. |
|  | Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.  |
|  | Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/200  |

|               |  |
|---------------|--|
| <span></span> | Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucaćrazem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacjedotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lubsklepem. |
|---------------|--|

## OPIS URZĄDZENIA

**Przeznaczenie**

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby te otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.


Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

|                                      |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| <b>Nazwa urządzenia</b>              | Maszyna do waty cukrowej |
| <b>Numer artykułu</b>                | 01.292990.01.001         |
| <b>Zasilanie</b>                     | 220-240V 50/60Hz         |
| <b>Zużycie energii podczas pracy</b> | 500W                     |

|  |                            |
|--|----------------------------|
| <b>Główne części (patrz rysunek A)</b> |                            |
| <b>1</b> Pojemnik na cukier            | <b>6</b> Przycisk Wł./Wyl. |
| <b>2</b> Górna pokrywa tacy            | <b>7</b> Moduł główny      |
| <b>3</b> Dolna pokrywa tacy            | <b>8</b> Wał silnika       |

## BEZPIECZEŃSTWO

### Symbole bezpieczeństwa

| Symbol  | Opis   |
|---|--|
|  | Oznaczenie gorącej powierzchni. Dotknięcie może spowodować oparzenia. Nie dotykać. |

### Środki ostrożności

#### ▲ **OSTRZEŻENIE**

- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub równie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożeń.
- Nigdy nie przemieszczaj urządzenia, ciągnąc za kabel, i upewnij się, że kabel nie zaplątuje się.
- Urządzenie musi być umieszczone na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci od 8 roku życia, jeśli są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci młodszych niż 8 lat. Urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.
- Nigdy nie syp cukru bezpośrednio na siatkę ze stali nierdzewnej; zawsze wysypuj cukier do pojemnika na cukier, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- Nie dotykaj pracującego pojemnika na cukier ani tacek, ani nie próbuj ich zatrzymywać na siłę, ponieważ może to spowodować oparzenia lub uszkodzenie urządzenia.

#### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjmij urządzenie i akcesoria z opakowania. Usuń naklejki, folię ochronną lub plastik z urządzenia.
- Usuń **cukierniczkę** znajdującą się na dole urządzenia.
- Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, zapewniając co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół niego. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do montażu w szafie ani do użytku zewnętrznego.
- Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych i ścierających środków czyszczących, gąbki do szorowania ani drucianej włóczki, które uszkadzają urządzenie.

#### Montaż

- Naciśnij **dolną osłonę tacyA** w kierunku szarej części głównego korpusu.
- Obróć **dolną osłonę tacyA** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż będzie mocno dokręcona.
- Umieść **górną osłonę tacyA** na górze i upewnij się, że jest prawidłowo zabezpieczona.
- Wyrównaj **pojemnik na cukierA** z wałem silnika.
- Delikatnie naciśnij **pojemnik na cukier**, aby zablokować trzpień na **wałku silnika.A**
- Sprawdź, czy pojemnik na cukier jest solidnie przymocowany do maszyny.

#### UŻYTKOWANIE

- Podłącz **kabel zasilający** do sprawnego gniazдка.
- Przełącz **wyłącznik ON/OFFA** na pozycję ON i pozwól maszynie się rozgrzać przez 2–3 min.
- Przełącz **wyłącznik ON/OFFA** na pozycję OFF i sprawdź, czy pojemnik na cukier przestaje się obracać.
- Poczekaj, aż **pojemnik na cukierA** całkowicie przestanie się obracać, zanim wysypiesz cukier.
- Wsyyp 1/2 łyżeczki czystego cukru granulowanego do środka pojemnika na cukier. Uwaga: Nie używaj i nie mieszaj innych składników.
- Przełącz **wyłącznik ON/OFFA** na pozycję ON. Pojemnik na cukier zacznie się ponownie obracać, a rura grzewcza stanie się gorąca.
- Po 1–2 minutach zacznie się formować wata cukrowa.
- Zbieraj watę cukrową za pomocą patyczka bambusowego lub dołączonych do zestawu rolek po papierze, obracając ją wokół wewnętrznej ścianki tacki.
- Aby utworzyć watę cukrową, poióż patyczek lub rozwałkuj go na płasko i obróć nad tacką.

Uwaga:

Nie dotykaj obracającego się pojemnika na cukier rolkami papieru ani watą cukrową.
**10.**Przełącz **włącznik/wyłącznik A** na pozycję OFF po osiągnięciu pożądanego rozmiaru waty cukrowej lub gdy urządzenie przestanie wytwarzać nową watę.

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odcłóż kabel zasilający, gdy urządzenie nie jest używane lub jest pozostawione bez nadzoru oraz przed czyszczeniem.
- Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych i ścierających środków czyszczących, gąbki do szorowania ani drucianej włóczki, które uszkadzają urządzenie.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach ani nie umieszczaj go w zmywarce.
- Przed ponownym użyciem upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche.
- Górna i dolna pokrywa tacy nadają się do mycia w zmywarce.

#### UTYLIZACJA

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

**Wsparcie**  
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu